

SCHEIBE AIRCRAFT GMBH Sudetenstraße 57/2 73540 Heubach DE.21G.0205	Technische Mitteilung (Service Bulletin) Wartungsanweisung für Scheibe-Flugzeuge in Gemischtbauweise <i>(Maintenance instruction for Scheibe aircraft made of mixed fibre)</i>	Blatt (Page) 1 von (of) 2 Gültig für (Valid for): Gerätenr. (TCDS-N°):																																							
	<table border="0"> <tr><td>Mü 13 E „Bergfalke“ (alle Baureih.)</td><td>104-23/1</td><td>A.099</td></tr> <tr><td>Spatz (alle Baureihen)</td><td>105-4/1</td><td>A.100</td></tr> <tr><td>Specht</td><td>138-4/1</td><td>A.101</td></tr> <tr><td>Zugvogel I</td><td>172-3/1</td><td>A.105</td></tr> <tr><td>Sperber</td><td>209-3/1</td><td>A.102</td></tr> <tr><td>Zugvogel II</td><td>212-3/1</td><td>A.105</td></tr> <tr><td>Zugvogel III</td><td>214-4/1</td><td>A.105</td></tr> <tr><td>Zugvogel IV</td><td>217-3/1</td><td>A.105</td></tr> <tr><td>SF 26</td><td>232-5/1</td><td>A.103</td></tr> <tr><td>SF 27 (alle Baureihen)</td><td>257-6/1</td><td>A.104</td></tr> <tr><td>SF 30</td><td>302-3/1</td><td>A.106</td></tr> <tr><td>SF 25 (alle Baureihen)</td><td>653-84/1</td><td>A.098</td></tr> <tr><td>SF28A Tandem Falke</td><td>770-27/1</td><td>A.107</td></tr> </table>	Mü 13 E „Bergfalke“ (alle Baureih.)	104-23/1	A.099	Spatz (alle Baureihen)	105-4/1	A.100	Specht	138-4/1	A.101	Zugvogel I	172-3/1	A.105	Sperber	209-3/1	A.102	Zugvogel II	212-3/1	A.105	Zugvogel III	214-4/1	A.105	Zugvogel IV	217-3/1	A.105	SF 26	232-5/1	A.103	SF 27 (alle Baureihen)	257-6/1	A.104	SF 30	302-3/1	A.106	SF 25 (alle Baureihen)	653-84/1	A.098	SF28A Tandem Falke	770-27/1	A.107	
Mü 13 E „Bergfalke“ (alle Baureih.)	104-23/1	A.099																																							
Spatz (alle Baureihen)	105-4/1	A.100																																							
Specht	138-4/1	A.101																																							
Zugvogel I	172-3/1	A.105																																							
Sperber	209-3/1	A.102																																							
Zugvogel II	212-3/1	A.105																																							
Zugvogel III	214-4/1	A.105																																							
Zugvogel IV	217-3/1	A.105																																							
SF 26	232-5/1	A.103																																							
SF 27 (alle Baureihen)	257-6/1	A.104																																							
SF 30	302-3/1	A.106																																							
SF 25 (alle Baureihen)	653-84/1	A.098																																							
SF28A Tandem Falke	770-27/1	A.107																																							

Gegenstand: Wartungsanweisung für Scheibe Flugzeuge in Gemischtbauweise

(Subject:) *Maintenance instruction for Scheibe aircraft made of mixed fibre*

Betroffen: Alle oben aufgeführten Segelflugzeuge und Motorsegler von SCHEIBE-Flugzeugbau GmbH bzw Scheibe Aircraft GmbH.

(Affected:) *All Gliders and Motorgliders developed by SCHEIBE-Flugzeugbau GmbH and SCHEIBE AIRCRAFT GMBH.*

Dringlichkeit: bei Bedarf (bei Grund- oder Teilüberholung)

(Urgency:) *at requirement (component or major overhaul)*

Vorgang: Um einen sicheren Betrieb für Flugzeuge in Gemischtbauweise aus der Fertigung der **Fa. Scheibe Flugzeugbau GmbH** bzw. **SCHEIBE AIRCRAFT GMBH** (auch im fortgesetzten Alter) zu gewährleisten, wurde diese Wartungsanweisung als Anhang zur Betriebsanleitung / Betriebsanweisung bzw. zum Wartungshandbuch erstellt.

(Reason:) *To guarantee safe operation (even in older age) of the mixed fibre aircraft manufactured by **Fa. Scheibe Flugzeugbau GmbH** and **SCHEIBE AIRCRAFT-GMBH** this maintenance instruction was issued as attachment to the instruction manual/user manual or the maintenance manual.*

SCHEIBE AIRCRAFT GMBH Sudetenstraße 57/2 73540 Heubach DE.21G.0205	<p style="text-align: center;">Technische Mitteilung (Service Bulletin)</p> <p style="text-align: center;">Wartungsanweisung für Scheibe-Flugzeuge in Gemischtbauweise</p> <p style="text-align: center;"><i>(Maintenance instruction for Scheibe aircraft made of mixed fibre)</i></p>	Blatt (Page) 2 von (of) 2
---	---	---------------------------

Maßnahmen: Die „Wartungsanweisung für Scheibe-Flugzeuge in Gemischtbauweise“ ist ab sofort Bestandteil des Wartungshandbuches und ist diesem als Anhang beizufügen.

(Actions: *The “maintenance instruction for Scheibe aircraft made of mixed fibre” is with immediate effect part of the instruction manual/user manual/maintenance manual and must enclose them.*

Massen und Schwerpunktslagen Nicht betroffen

(Weight & Balance Not affected)

Hinweise und Anmerkungen: Diese TM ersetzt die TM 104-23

(Remarks: *replace the TM 104-23*

SCHEIBE AIRCRAFT GMBH
 Heubach den 14.02.2008



(H. Sammet)

"Approved by EASA under approval No. EASA.A.C.09241_ on 28. February 2008_